



## VACCINAZIONE ANTI-COVID-19

# Informazioni per gli adulti affetti da una malattia cronica e le persone a partire dai 65 anni

**Soffro di una malattia cronica o una infermità congenita.**

**Ho 65 anni o più.**

La malattia COVID-19 è pericolosa per voi.

Vi raccomandiamo dunque di: fare la vaccinazione.

Parlatene con il vostro medico.

### Perché la malattia COVID-19 è pericolosa nel mio caso?

La COVID-19 può avere per voi conseguenze gravi o addirittura molto gravi, come difficoltà respiratorie in presenza di una polmonite. In tal caso, avrete bisogno di ossigeno e dovete essere ricoverati in ospedale.

La guarigione potrebbe richiedere molto tempo. In caso di peggioramento dei sintomi, sarete trasferiti in un reparto di cure intense e probabilmente sottoposti a ventilazione meccanica. La COVID-19 può inoltre danneggiare altri organi, con conseguenze mortali.

### Per quali malattie croniche o infermità congenite l'UFSP raccomanda la vaccinazione anti-COVID-19?

Raccomandiamo la vaccinazione per gli adulti affetti da determinate forme delle malattie croniche seguenti<sup>1</sup>:

- ipertensione arteriosa
- malattie cardiovascolari
- diabete
- malattie dei polmoni delle vie respiratorie
- cancro
- malattie e terapie che indeboliscono il sistema immunitario
- obesità ( $IMC \geq 35 \text{ kg/m}^2$ )
- insufficienza renale
- cirrosi epatica

Tra queste malattie croniche ve ne sono alcune ad altissimo rischio di sviluppare un decorso grave della COVID-19.

Le persone affette da queste malattie devono essere vaccinate per prime. Se rientrate tra le persone con malattie croniche ad altissimo rischio: il vostro medico curante vi raccomanderà di vaccinarvi la prima possibile.

Si raccomanda la vaccinazione anche agli adulti con trisomia 21.

### La vaccinazione è sicura ed efficace?

In Svizzera ogni vaccino necessita di un'omologazione e di una raccomandazione. A tale scopo deve soddisfare elevati requisiti in termini di sicurezza, efficacia e qualità. L'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici Swissmedic ha esaminato scrupolosamente e omo-lo-gato i vaccini anti-COVID-19, dichiarandoli sicuri ed angeborene efficaci. Nel quadro degli studi svolti sono stati somministrati a diverse decine di migliaia di persone, risultando sicuri ed efficaci anche in persone anziane o con una malattia cronica. Dalla loro omologazione, sono stati vaccinati con questi preparati già diversi milioni di persone. Dagli studi e dalle campagne di vaccinazione non sono finora emersi problemi notevoli per quanto riguarda effetti collaterali gravi. Gli esperti continuano a vigilare sulla sicurezza e l'efficacia dei vaccini.

In generale: il rischio di effetti collaterali gravi dopo la vaccinazione anti-COVID-19 è nettamente inferiore a quello di un decorso grave della malattia in caso di infezione da coronavirus.

### Dove e quando posso farmi vaccinare?

La Confederazione ha elaborato una strategia di vaccinazione e le relative raccomandazioni. L'attuazione compete ai Cantoni. Per informazioni su quali gruppi di persone possono farsi vaccinare in questo momento e dove, consultate il sito Internet o chiamate l'Infoline del vostro Cantone ([www.ufsp-coronavirus.ch/cantoni](http://www.ufsp-coronavirus.ch/cantoni)) oppure rivolgetevi al vostro medico o farmacista.

<sup>1</sup> L'elenco dettagliato delle malattie è disponibile qui: *Categorie di persone particolarmente a rischio* (PDF, 178 kB)

[www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione](http://www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione)

Infoline vaccinazione Covid-19: 058 377 88 92



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Federal Office of Public Health FOPH



Informazioni

# COSÌ CI PROTEGGIAMO

## Chi non deve vaccinarsi?

Non raccomandiamo la vaccinazione anti-COVID-19 nei casi seguenti:

- persone con una forte allergia confermata a un componente dei vaccini, in particolare al glicole polietilenico (PEG)
- bambini e adolescenti al di sotto dei 16 anni (non sono ancora disponibili sufficienti dati sulla vaccinazione in questa fascia d'età)

Non sono ancora disponibili sufficienti dati sulla vaccinazione in gravidanza. Pertanto al momento non raccomandiamo la vaccinazione generale delle donne incinte. Tuttavia la vaccinazione può essere indicata in presenza di malattie croniche ad altissimo rischio di un decorso grave della COVID-19. Se siete incinta e soffrite di una malattia cronica, parlatene con il vostro medico.

## Dove posso trovare ulteriori informazioni?

Per maggiori informazioni sulla vaccinazione anti-COVID-19 consultate il sito Internet dell'UFSP: [www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione](http://www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione)  
O rivolgetevi al vostro medico o al vostro farmacista.

[www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione](http://www.ufsp-coronavirus.ch/vaccinazione)

Infoline vaccinazione Covid-19: 058 377 88 92



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Federal Office of Public Health FOPH



Informazioni